

**ЛЮДМИЛА МНИХ**

*(UPH w Siedlcah, Polska)*

## **РИМСКИЕ ВСТРЕЧИ С ВЯЧЕСЛАВОМ ИВАНОВЫМ**

### **Roman meetings with Viacheslav Ivanov**

**Abstract:**

The article deals with the information about Roman symposium devoted to Viacheslav Ivanov (Rome, 4-6 May 2016). In the article also has been analysed journal „Europa Orientalis“ (№ 29, Salerno 2017), which presents studies of the works of the Russian poet and thinker.

**Key words:** Viacheslav Ivanov, Russian symbolism, Russian philosophy, literary tradition, dialogue of cultures

Вячеслав Иванович Иванов (1866-1949) и его творчество все больше привлекают внимание исследователей (историков и теоретиков литературы, философов, музыковедов, германистов и религиоведов, даже социологов и психологов), переходя черту элитарности и герметичности и становясь предметом самых широких научных дискуссий и диалогов. В последнее десятилетие учёные, занимающиеся русским Серебряным веком и конкретно творчеством Вячеслава Иванова как будто догоняют упущенное: два тома *Исследований и материалов*, изданные Российской Академией наук при сотрудничестве с Исследовательским центром Вячеслава Иванова в Риме, возглавляемым Андреем Шишкиным<sup>1</sup>, два тома *Переписки* Вячеслава Иванова с Лидией Зиновьевой-Аннибал<sup>2</sup>, несколько выпусков журнала „Символ“ с текстами Вячеслава Иванова и материалами о нём<sup>3</sup>, специальные выпуски журнала „Eupora Orientalis“, два тома материалов в серии „Pro et contra“<sup>4</sup>, несколько томов по результатам международных конференций и отдельных монографий<sup>5</sup>, *Повесть о светомире Царевиче* в серии «Литературные памятники»<sup>6</sup>, наконец, библиография прижизненных публикаций, подготовленная известным исследователем Памелой Дэвидсон<sup>7</sup>.

В контексте сказанного, понятно, насколько сложной задачей является всякая попытка нового прочтения или нового взгляда на творчество Вячеслава Иванова. Поэтому самые интересные исследования и интерпретации текстов поэта, по всей видимости, проводятся сегодня на

<sup>1</sup> Вячеслав Иванов. *Исследования и материалы*. Выпуск I (Санкт-Петербург 2010), Выпуск II (Санкт-Петербург 2016).

<sup>2</sup> Вячеслав Иванов, Лидия Зиновьева-Аннибал: *Переписка 1894-1903*. Тома 1 и 2. Москва 2009.

<sup>3</sup> См. соответственно выпуски журнала № 53-54 (2008, *Материалы и исследования*), № 64 (2014, Вячеслав Иванов: *Эллинская религия страдающего бога*), № 65 (2015, Вячеслав Иванов: *Дионис и прадионисийство*).

<sup>4</sup> Вяч. Иванов: *pro et contra*. Личность и творчество Вячеслава Иванова в оценке русских и зарубежных мыслителей и исследователей. Антология. Тома 1 и 2. Санкт-Петербург 2016.

<sup>5</sup> См. специальный сайт Исследовательского центра Вячеслава Иванова в Риме, где размещены тексты поэта и анонсы новых публикаций: <http://www.v-ivanov.it/>.

<sup>6</sup> Вячеслав Иванов: *Повесть о Светомире Царевиче*. Издание подготовили А.Л.Топорков, О.Л.Фетисенко, А.Б.Шишкин. Москва 2015.

<sup>7</sup> Памела Дэвидсон: *Библиография прижизненных публикаций произведений Вячеслава Иванова: 1898-1949*. Под редакцией К.Ю.Лаппо-Данилевского. Санкт-Петербург 2012.

стыке разных дисциплин, прежде всего философии, религии и литературоведения. Именно такая междисциплинарность была характерна для проходившего в Риме 4-6 мая 2016 года Десятого юбилейного научного симпозиума, посвященного 150-летию Вячеслава Иванова. Общая тема встречи была обозначена двумя концептами – *Историческое и надвременное Вячеслава Иванова*. По материалам конференции вышел специальный, выпуск журнала „Euroa Orientalis“ (№ 29, Салерно 2017), под редакцией Марии Плюхановой и Андрея Шишкина. Этот выпуск журнала вышел под таким же названием – *Историческое и надвременное Вячеслава Иванова. К 150-летию Вячеслава Иванова*, он содержит доклады участников Римского симпозиума и материалы, посвященные творчеству Вячеслава Иванова<sup>8</sup>.

Журнал начинается приветственными словами соорганизаторов симпозиума: Arciv. Cyril Vasil (*La Russia al Pontificio Istituto Orientale*) и Stefano Carpio (*La missione di Vjačeslav Ivanov*). Далее следует информация от научных составителей сборника – Марии Плюхановой и Андрея Шишкина, которые напоминают читателям об истории конференций, посвящённых Вячеславу Иванову, соответствующих семинарах и научных встречах, сообщают о деятельности и задачах Ивановского исследовательского центра в Риме, инициативах этого центра, имевших место в Санкт-Петербурге и Москве.

Все научные публикации сборника можно разделить на три большие группы. Во-первых, это статьи, посвящённые интерпретации самых важных категорий и понятий в наследии русского поэта, а также тексты, содержащие интерпретацию конкретных произведений Вячеслава Иванова. Так статья Валерия Петрова (с.23-54) представляет проблему адекватного понимания поэмы Вячеслава Иванова *Сон Мелампа* в аспекте интертекстуальных связей этого произведения. Автор анализирует «разнотекущие потоки» мировой культуры, обусловившие возникновение этого произведения и определяющие его смысл. Польский исследователь творчества Вячеслава Иванова Анджей Дудек свой текст посвятил центральной проблеме в художественном творчестве и эстетике Вячеслава Иванова – вопросу о соотношении религии и культуры (с.55-77). По мнению исследователя рефлексия русского поэта на эту тему имеет шесть измерений: 1) религия как главный источник культурологической концепции и «исходная точка в определении ценностной системы культуры»; 2) универ-

---

<sup>8</sup> В дальнейшем ссылки на это издание в тексте нашего сообщения с указанием страниц в скобках – Л.М.

сальный характер христианской религии; 3) религия не часть культуры, но «необходимый источник живых культур»; 4) влияние на Вячеслава Иванова идей славянофилов (идеология соборности), Ф.Достоевского («демонические последствия демонизации разума») и Владимира Соловьёва («идея вольной духовной теократии»); 5) концепция диалогической культуры; 6) «интуиции» Вячеслава Иванова, опередившие идеи и категории гуманитарного дискурса XX века.

*Повести о Светомире Царевиче* посвящён текст Стефано Каприо (с.79-101), в котором интерпретируется своеобразный диалог мифа и теологической мысли в произведении Вячеслава Иванова. Две следующие публикации посвящены *Римскому дневнику* Вячеслава Иванова. Это статья Алессандро Бруни *Память и забвение в «Римском дневнике 1944 года» Вячеслава Иванова* (с.143-152). Автор здесь сосредоточил свое внимание на стихотворении Вячеслава Иванова *Via Appia*. Ученый отметил соединение фольклорной (русской) и античной символики в стихотворении: Аппиева дорога в стихотворении Вячеслава Иванова предстает своеобразным символом памяти, местом встречи «памяти и логоса». Вторая статья на тему *Римского дневника* известной исследовательницы творчества русского поэта-символиста Аврил Пайман посвящена центральной проблеме встречи – *Время и вечность в «Римском дневнике 1944 года» Вячеслава Иванова* (с.153-159). В данной статье рассмотрена проблема взаимоотношения/ взаимопроникновения временного и надвременного в поэзии Вячеслава Иванова на примере *Римского дневника 1944 года*. Литературовед проанализировала разные виды времени: 1) линейное, хронологическое, историческое; 2) мифическое; 3) астрономическое, 4) личное, лирическое. А.Пайман прослеживает в *Римском дневнике* Вяч. Иванова «как, чудесным образом, с изумительным мастерством, но будто играя, он совмещает все эти виды времени с вневременным». А.Пайман рассматривает особенности жанра поэтического дневника, в котором переплетаются события современности (вход союзных войск в оставленный немцами Рим) и вечность, представленная библейскими образами. Автор статьи обращает также внимание на гармоническое переплетение разных культурных традиций в целостности художественных произведений Вяч. Иванова (христианство, астрологические знаки зодиака). Частично по тематике к статье А. Пайман примыкает текст Сергея Овсянникова *Миня и палимпсест: «церковное» и «персональное» время в стихах Вячеслава Иванова* (с.167-176), в котором рассмотрены два, обозначенные в заглавии, измерения времени в творчестве поэта.

Статья Вадима Полонского посвящена публицистическому дискурсу Вячеслава Иванова времени Первой мировой войны (с.161-166), когда идеология славянофильства в России столкнулась с исторической реальностью военных событий на фронтах. Текст Дины Магомедовой (213-219) представляет проблему диалога культур в лирике Вячеслава Иванова. Литературовед рассмотрела способ трансформации жанровой поэтики в произведении-цикле Вячеслава Иванова *Розариум*. Автор работы отмечает сложную структуру этого произведения, что, по ее мнению, может быть причиной малоизученности последнего. В жанровой поэтике *Розариума* Д.Магомедова отмечает черты нескольких литературных традиций: дантовская традиция (*Сонеты*), восточная традиция (*Газэлы*), персидская поэзия, французские стихотворные формы и т.д. Автор исследования также обращает внимание и на сюжетно-тематическую разнообразность цикла Вячеслава Иванова: «античная мифология, католическая, средневековая и в особенности дантовская мифология Розы, рассказы о Франциске Ассизском, сюжеты византийских и славянских легенд и житий, северно-европейские фольклорные сказания, восточная суфийская традиция, армянские предания.» (с.214). Литературовед отмечает, что в данном случае Иванов реализует символистский принцип «соответствий», соединяя различные культурные традиции в рамках одного художественного произведения-цикла. В статье Геннадия Обатнина *К истолкованию стихотворения «Последние времена»* (с.221-233) особое внимание уделено литературно-культурному контексту произведения Вячеслава Иванова на примере стихотворения *Земля*. Именно в этом тексте поэта воплотились этапы «процесса универсализации сиюминутного» на примере концептов «горожанин» и «земля» и экзистенциального измерения эмиграции – судьбы Ильи Голенищева-Кутузова, которому посвящено анализируемое стихотворение.

Вторая группа публикаций посвящена компаративистике русской литературы, и здесь тексты Вячеслава Иванова рассматриваются в сравнении и сопряжении с произведениями других русских писателей. Статья Марии Плюхановой *Архаика Достоевского у Вяч. Иванова и его последователей* (с.103-130) посвящена проблеме преемственности подходов Вячеслава Иванова к изучению творчества великого русского романиста. Здесь рассмотрены идеи М.Бахтина и В.Топорова как продолжение тех методов изучения творчества Ф.Достоевского, которые в рамках символизма были предложены поэтом-символистом. Другой аспект русской компаративистики представлен в статье Жоржа Нива (с.131-141): здесь

речь идёт о роли античности в творчестве двух русских поэтов: Вячеслава Иванова и Иосифа Бродского. Автор обратил внимание на то, что Вячеслав Иванов обращается к античности с точки зрения истории, тогда как для И.Бродского более характерно постижение античности с точки зрения географии. При этом ученый отмечает, что в поэзии И.Бродского представлена скорее «тень» античности, нежели сама античная культура. Отмечая серьезное влияние античности на творчество Вячеслава Иванова (особенно в период «Башни»), Ж.Нива считает, что для русского поэта античность – это, прежде всего, источник интеллектуального Ренессанса, а такая идея не могла быть актуализирована в творчестве И.Бродского, не верившего в Ренессанс. Другой аспект сравнения открывает статья Стефано Гордзонио *Вячеслав Иванов и поэзия Г.Р.Державина: некоторые замечания* (с.177-1183), посвящённая рецепции русским поэтом литературы восемнадцатого века на примере поэтического творчества Г.Державина.

Наконец, третья группа текстов представляет творчество Вячеслава Иванова в интердисциплинарном и международном контексте. В этом смысле статья Кристины Ланды *К вопросу о дантовских влияниях в ранней поэзии Вячеслава Иванова (1904-1919): поэтика прозрачности и отражения* (с.235-266) посвящена вопросам влияния творчества великого флорентийца на русского поэта. В силу того, что эта тема в ивановедении не нова, автор доклада даёт краткий обзор работ посвященных этой проблематике, обращая особое внимание на работы Д.Мицкевича, П.Дэвидсона и др. Автор статьи анализирует символику драгоценных камней в цикле *Царство прозрачности* Иванова в сопоставлении с их символическим значением в *Божественной комедии* Данте, а также символику стихотворений из книги Иванова *Прозрачность* и *Эпилога* мелопеи *Человек* в соотнесении с отдельными эпизодами *Комедии* Данте. По мнению исследовательницы, «близость обоих поэтов, в которой признавался сам Иванов, выходит далеко за пределы общепринятых заимствований аллегорических образов *Комедии*» (с.265-266). Олег Марченко в своём тексте рассматривает эпизоды творческих взаимоотношений Вячеслава Иванова и Владимира Эрна (с.267-276). Герменевтике перевода посвящена статья Марко Саббатини (с.277-296), а общие проблемы герменевтики Вячеслава Иванова как теории понимания и интерпретации художественного текста раскрыты в статье Лены Силард (с.297-304). Концепт «скрытой прозрачности» в творчестве Вячеслава Иванова превосходно проинтерпретирован в статье Дениса Мицкевича (с.305-322). В контексте упомянутых статей

отличается сообщением Константина Зенкина: *Музыкально-теургические пророчества Вячеслава Иванова* (с.201-212). Автор рассматривает идею теургии в работах русского символиста в культурно-историческом контексте начала XX века. Исследователь отмечает «пророческий» характер работ Вяч.Иванова, посвященных музыке, теургии, выделяя особо книгу Вяч.Иванова о А.Скрябине. Признавая, что символистская идея теургии оказалась «романтической мечтой, утопией», автор статьи все же отмечает: «здесь, в этой Утопии, была дана высшая, предельная формулировка задач творчества и человеческой деятельности вообще» (с.212).

Конечно же, опубликованные статьи гораздо интереснее нежели предложенная нами краткая информация о них. Кроме материалов симпозиума<sup>9</sup> в журнале напечатаны три текста из архива Вячеслава Иванова (микродрама *Цветы смерти*, стихотворение *Глиеру* и *Лекции о Данте*, с.323-353), а также статья Андрея Устинова и Андрея Шишкина, посвященная связям Мстислава Добужинского с «Башней» Вячеслава Иванова. Журнал содержит также блок редкостных фотографий, рисунков и сканов обложек прижизненных изданий Вячеслава Иванова, а также его друзей и современников. Анализируя материалы этой публикации, мы можем в очередной раз задаться вопросом о том, насколько литературное и теоретическое наследие Вячеслава Иванова может служить источником идей и интерпретаций для современных исследователей. При этом, конечно же, речь идёт не только о текстах самого поэта-символиста, но и о важных и значимых этапах в развитии русской и европейской литературы, а также магистральных течениях в европейской эстетической и философской мысли XX века.

---

<sup>9</sup> С тематикой симпозиума не связана и статья Бориса Гаспарова *Футуризм и фонология* (с.185-202), которая тоже напечатана в этом выпуске журнала.